



2024/254

15.1.2024

**RÅDETS AFGØRELSE (FUSP) 2024/254**

**af 12. januar 2024**

**om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Guatemala**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 29,

under henvisning til forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 28. august 2023 bekendtgjorte Guatemalas øverste valgdomstol (»TSE«) de officielle resultater af anden runde af præsidentvalget, der blev afholdt i landet den 20. august 2023.
- (2) Den 5. oktober 2023 udsendte Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik (»den højtstående repræsentant«) en erklæring på Unionens vegne om udviklingen efter præsidentvalget. Han udtrykte dyb bekymring over de vedvarende forsøg på at undergrave valgresultaterne gennem selektive og vilkårlige retlige og proceduremæssige handlinger, der hverken er i overensstemmelse med Guatemalas forfatning eller med de internationale og regionale standarder, som Guatemala har tilsluttet sig, og opfordrede alle Guatemalas institutioner og embedsmænd til fuldt ud at respektere integriteten af valgresultaterne, som TSE har certificeret, og standse enhver handling, som kan bringe en fredelig overgang i fare. Han understregede, at yderligere handlinger for at omstøde valgresultatet og den fortsatte instrumentalisering af retslige og retsforfølgende institutioner for at undergrave demokratiet og retsstatsprincippet vil få betydning for Guatemalas forbindelser med Unionen.
- (3) Den 13. november 2023 offentliggjorde EU-valgobservationsmissionen Guatemala 2023 (EUEOM), sin endelige rapport og henstillinger om parlamentsvalget i 2023 i Guatemala. Rapporten understreger de klare valgresultater, som TSE har certificeret den 28. august 2023, de guatemalanske borgeres bemærkelsesværdige modstandsdygtighed og engagement i at forsvare demokratiet samt et indtryk af dyb demokratisk krise, efter at den offentlige anklagemyndighed og andre medlemmer af landets retsvæsen forsøgte at omstøde vælgernes dom og gennemførelsen af valgresultaterne. I forbindelse med analysen af omstændighederne omkring valget fremhævede EUEOM en række betænkeligheder vedrørende menneskerettighederne, navnlig for så vidt angår alvorlige begrænsninger af ytrings- og pressefriheden.
- (4) Den 8. december 2023 udsendte den højtstående repræsentant en erklæring om den seneste udvikling i Guatemala og fordømte heri forsøgene på at annullere resultaterne af parlaments- og præsidentvalget i landet, opfordrede de guatemalanske myndigheder til at forsvare landets valgproces og forfatningsmæssige orden og fremhævede, at de seneste handlinger foretaget af den offentlige anklagemyndighed i Guatemala er i strid med Guatemalas forfatning, retsstatsprincippet, valgprocessen og de mest grundlæggende demokratiske principper. Erklæringen understregede, at Unionen var nået til principiel enighed om og var klar til at vedtage en ramme, der giver mulighed for målrettede restriktive foranstaltninger over for de personer, der er ansvarlige for sådanne handlinger.
- (5) I fuld overensstemmelse med Unionens konsekvente holdning til parlamentsvalget i Guatemala har det internationale samfund, herunder Organisationen af Amerikanske Stater, i sin resolution, der blev vedtaget den 15. november 2023, og FN's generalsekretærs talsperson i en erklæring af 2. oktober 2023, gentagne gange udtrykt alvorlig bekymring over forsøgene på at omstøde valgresultaterne og opfordret til en fredelig og velordnet magtoverdragelse i Guatemala.
- (6) I betragtning af situationens alvor, som udgør en trussel mod stabiliteten i Guatemala og regionen, bør der indføres en særlig ramme af restriktive foranstaltninger over for fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er ansvarlige for handlinger, der underminerer demokratiet, retsstatsprincippet eller den fredelige magtoverdragelse i Guatemala eller underminerer demokratiet eller retsstaten i Guatemala, herunder gennem alvorlige finansielle uregelmæssigheder i forbindelse med offentlige midler og uautoriseret eksport af kapital, samt over for fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer med tilknytning til dem.

(7) Der er behov for yderligere handling fra Unionens side for at gennemføre visse foranstaltninger —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### Artikel 1

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at hindre indrejse i eller transit gennem deres område for de fysiske personer, der er opført på listen i bilaget.
2. Bilaget omfatter fysiske personer:
  - a) der er ansvarlige for, er involveret i, yder støtte til eller drager fordel af handlinger, der underminerer demokratiet, retsstatsprincippet eller den fredelige magtoverdragelse i Guatemala, herunder:
    - i) forfølgelse af eller trusler mod offentlige embedsmænd eller offentlige institutioner, der er involveret i eller støtter valgprocessen, af demokratisk valgte myndigheder eller af den demokratiske opposition i Guatemala
    - ii) undertrykkelse af, forfølgelse af eller trusler mod repræsentanter for civilsamfundet eller af medierne eller af dommere, advokater eller anklagere
  - b) der underminerer demokratiet eller retsstaten i Guatemala gennem alvorlige finansielle forseelser i forbindelse med offentlige midler eller uautoriseret eksport af kapital
  - c) der har tilknytning til de fysiske personer, der er opført på listen i henhold til litra a) og b).
3. Stk. 1 forpligter dog ikke en medlemsstat til at nægte sine egne statsborgere indrejse på medlemsstatens eget område.
4. Stk. 1 gælder med forbehold af tilfælde, hvor en medlemsstat er bundet af en folkeretlig forpligtelse, dvs.:
  - a) som værtsland for en international mellemstatslig organisation
  - b) som værtsland for en international konference, som er indkaldt af De Forenede Nationer (FN), eller som afholdes i FN's regi
  - c) i henhold til en multilateral aftale, hvorved der tilkendes privilegier og immuniteter, eller
  - d) i henhold til Lateranforliget fra 1929 indgået mellem Den Hellige Stol (Vatikanstaten) og Italien.
5. Stk. 4 gælder ligeledes i tilfælde, hvor en medlemsstat er værtsland for Organisationen for Sikkerhed og Samarbejde i Europa (OSCE).
6. Rådet underrettes behørigt, hver gang en medlemsstat indrømmer en fritagelse i henhold til stk. 4 eller 5.
7. Medlemsstaterne kan indrømme fritagelser fra foranstaltningerne indført i henhold til stk. 1, hvis rejsen er berettiget af tvungende humanitære hensyn eller af hensyn til muligheden for at kunne deltage i mellemstatslige møder eller møder, som Unionen tager initiativ til eller er vært for, eller møder, hvor en medlemsstat, der varetager formandskabet for OSCE, er vært, og hvor der føres en politisk dialog, som direkte fremmer de restriktive foranstaltningers politikmål, herunder støtte til stabilitet og genoprettelse af den forfatningsmæssige orden i Guatemala.
8. Medlemsstaterne kan også indrømme fritagelser fra de foranstaltninger, der er pålagt i henhold til stk. 1, hvis indrejse eller transit er nødvendig med henblik på gennemførelsen af en retslig procedure.
9. En medlemsstat, der ønsker at indrømme fritagelser, jf. stk. 7 eller 8, giver Rådet skriftlig meddelelse herom. Fritagelsen anses for at være indrømmet, medmindre en eller flere medlemsstater skriftligt gør indsigelse inden for 2 arbejdsdage efter modtagelsen af meddelelsen om den foreslåede fritagelse. Hvis en eller flere af medlemsstaterne gør indsigelse, kan Rådet med kvalificeret flertal beslutte at indrømme den foreslåede fritagelse.
10. Hvis en medlemsstat i medfør af stk. 4, 5, 7, 8 og 9 tillader indrejse i eller transit gennem sit område for de personer, der er opført på listen i bilaget, gælder tilladelsen udelukkende det formål, til hvilket den er udstedt, og den berørte person.

## Artikel 2

1. Alle pengemidler og økonomiske ressourcer, som tilhører, ejes, besiddes eller kontrolleres af de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er opført på listen i bilaget, indefrys.
2. Pengemidler eller økonomiske ressourcer må ikke hverken direkte eller indirekte stilles til rådighed for eller stilles til rådighed til fordel for de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er opført på listen i bilaget.
3. Bilaget omfatter fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer:
  - a) der er ansvarlige for, er involveret i, yder støtte til eller drager fordel af handlinger, der underminerer demokratiet, retsstatsprincippet eller den fredelige magtoverdragelse i Guatemala, herunder:
    - i) forfølgelse af eller trusler mod offentlige embedsmænd eller offentlige institutioner, der er involveret i eller støtter valgprocessen, af demokratisk valgte myndigheder eller af den demokratiske opposition i Guatemala
    - ii) undertrykkelse af, forfølgelse af eller trusler mod repræsentanter for civilsamfundet eller af medierne eller af dommere, advokater eller anklagere
  - b) der underminerer demokratiet eller retsstaten i Guatemala gennem alvorlige finansielle forseelser i forbindelse med offentlige midler eller uautoriseret eksport af kapital
  - c) der har tilknytning til de fysiske eller juridiske personer, der er opført på listen i henhold til litra a) og b).
4. Uanset stk. 1 og 2 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder på sådanne vilkår, som de skønner hensigtsmæssige, give tilladelse til frigivelse af visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer eller til, at visse pengemidler eller økonomiske ressourcer stilles til rådighed, efter at have konstateret, at de pågældende pengemidler eller økonomiske ressourcer:
  - a) er nødvendige til dækning af basale behov hos de personer, der er opført på listen i bilaget, og hos deres familiemedlemmer, som disse har forsørgerpligt over, herunder til betaling af fødevarer, husleje, renter eller afdrag på hypotekslån, medicin, lægebehandling, skatter, forsikringspræmier og offentlige forbrugsafgifter
  - b) alene er bestemt til betaling af rimelige honorarer og godtgørelse af udgifter i forbindelse med juridisk bistand
  - c) alene er bestemt til betaling af afgifter eller gebyrer til rutinemæssig opbevaring eller forvaltning af indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer
  - d) er nødvendige til afholdelse af ekstraordinære udgifter, på betingelse af at den kompetente myndighed mindst 2 uger før meddelelsen af tilladelsen har meddelt de andre medlemsstaters kompetente myndigheder og Kommissionen, hvorfor den finder, at der bør gives særlig tilladelse, eller
  - e) skal betales til eller fra en konto, der indehaves af en diplomatisk eller konsulær repræsentation eller en international organisation, der nyder immunitet i overensstemmelse med folkeretten, for så vidt disse betalinger skal anvendes til den diplomatiske eller konsulære repræsentations eller internationale organisations officielle formål.

Den pågældende medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om alle tilladelser, der gives i medfør af dette stykke, senest 2 uger efter meddelelsen af tilladelsen.

5. Uanset stk. 1 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder give tilladelse til frigivelse af visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer, forudsat at:
  - a) pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer er omfattet af en voldgiftsmæssig afgørelse, der er truffet forud for den dato, hvor de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er omhandlet i stk. 1, blev opført på listen i bilaget, eller af en judicial eller administrativ afgørelse, der er truffet i Unionen, eller en judicial afgørelse, der kan fuldbyrdes i den pågældende medlemsstat, forud for eller efter denne dato
  - b) pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer udelukkende skal anvendes til at opfylde fordringer, der er sikret ved en sådan afgørelse eller er anerkendt som gyldige ved en sådan afgørelse, inden for de grænser, som er fastsat ved gældende lovgivning og administrative bestemmelser om sådanne fordringshaveres rettigheder

- c) afgørelsen ikke er til fordel for en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ, der er opført på listen i bilaget, og
- d) anerkendelsen af afgørelsen ikke er i strid med den offentlige orden i den pågældende medlemsstat.

Den pågældende medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om alle tilladelser, der gives i medfør af dette stykke, senest 2 uger efter meddelelsen af tilladelsen.

6. Stk. 1 er ikke til hinder for, at en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ, der er opført på listen i bilaget, foretager en betaling i henhold til en kontrakt eller aftale, der er indgået, eller en forpligtelse, som er opstået, inden en sådan fysisk eller juridisk person, en sådan enhed eller et sådant organ blev opført på listen i bilaget, såfremt den pågældende medlemsstat har fastslået, at betalingen ikke, hverken direkte eller indirekte, modtages af en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ, der er omhandlet i stk. 1.

7. Stk. 2 finder ikke anvendelse på beløb, der tilføres indefrosne konti i form af:

- a) renter eller anden form for afkast fra disse konti
- b) forfaldne beløb i henhold til kontrakter, aftaler eller forpligtelser, som er indgået eller opstået forud for den dato, hvor disse konti blev omfattet af foranstaltningerne i stk. 1 og 2, eller
- c) forfaldne beløb i henhold til judicielle, administrative eller voldgiftsmæssige afgørelser, der er truffet i Unionen, eller som kan fuldbyrdes i den pågældende medlemsstat, forudsat at sådanne renter, andre indtægter og betalinger fortsat er omfattet af de foranstaltninger, der er fastsat i stk. 1.

8. Stk. 1 og 2 finder ikke anvendelse på tilvejebringelse, behandling eller betaling af pengemidler, andre finansielle aktiver eller økonomiske ressourcer eller levering af varer og tjenesteydelser, som er nødvendige for at sikre rettidig levering af humanitær bistand eller for at støtte andre aktiviteter, der støtter grundlæggende menneskelige behov, hvis en sådan bistand og sådanne andre aktiviteter udføres af:

- a) FN, herunder dets programmer, fonde og andre enheder og organer samt dets særorganisationer og tilknyttede organisationer
- b) internationale organisationer
- c) humanitære organisationer, der har observatørstatus i FN's Generalforsamling, og medlemmer af disse humanitære organisationer
- d) bilateralt eller multilateralt finansierede ikkestatslige organisationer, der deltager i FN's beredskabsplaner for humanitær bistand, FN's flygtningeberejdsplaner og andre appeller fra FN eller humanitære grupper, der koordineres af FN's Kontor for Koordination af Humanitære Anliggender
- e) organisationer og agenturer, som Unionen har udstedt certifikatet for det humanitære partnerskab til, eller som er certificeret eller anerkendt af en medlemsstat i overensstemmelse med nationale procedurer
- f) medlemsstaters særorganisationer, eller
- g) ansatte, støttemodtagere, datterselskaber eller gennemførelsespartnere hos de enheder, der er nævnt i litra a)-f), mens og i det omfang de handler i denne egenskab.

9. Uden at stk. 8 derved tilsidesættes, og uanset stk. 1 og 2 kan de kompetente myndigheder i en medlemsstat på sådanne vilkår, som de skønner hensigtsmæssige, give tilladelse til frigivelse af visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer eller til, at visse pengemidler eller økonomiske ressourcer stilles til rådighed, efter at have konstateret, at tilvejebringelse af sådanne pengemidler eller økonomiske ressourcer er nødvendig for at sikre rettidig levering af humanitær bistand eller for at understøtte andre aktiviteter, der støtter grundlæggende menneskelige behov.

10. Foreligger der ikke et afslag, en anmodning om oplysninger eller en meddelelse om yderligere tid fra den relevante kompetente myndighed senest 5 arbejdsdage efter modtagelsen af en anmodning om tilladelse i medfør af stk. 9, anses tilladelsen for at være givet.

11. Den pågældende medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om alle tilladelser, der er meddelt i medfør af stk. 9 og 10, senest 4 uger efter meddelelsen af en sådan tilladelse.

#### Artikel 3

1. Rådet, der træffer afgørelse med enstemmighed efter forslag af en medlemsstat eller af Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik (»den højtstående repræsentant«), udarbejder og ændrer listen i bilaget.
2. Rådet meddeler den i stk. 1 omhandlede afgørelse, herunder begrundelsen for opførelsen på listen, til den berørte fysiske eller juridiske person, den berørte enhed eller det berørte organ, enten direkte, hvis adressen er kendt, eller ved offentliggørelse af en meddelelse, således at den berørte fysiske eller juridiske person, enheden eller organet har mulighed for at fremsætte bemærkninger.
3. Hvis der fremsættes bemærkninger, eller hvis der forelægges væsentlig ny dokumentation, tager Rådet de afgørelser, der er omhandlet i stk. 1, op til fornyet overvejelse og underretter den berørte fysiske eller juridiske person, den berørte enhed eller det berørte organ herom.

#### Artikel 4

1. Bilaget skal indeholde begrundelsen for at opføre de fysiske og juridiske personer, enheder og organer, der er omhandlet i artikel 1 og 2, på listen.
2. Bilaget skal indeholde de oplysninger, hvis de er tilgængelige, som er nødvendige for at identificere de berørte fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer. For så vidt angår fysiske personer kan sådanne oplysninger omfatte navne og aliaser, fødselsdato og fødested, nationalitet, pas- og identitetskortnumre, køn, adresse, hvis denne er kendt, og funktion eller erhverv. For så vidt angår juridiske personer, enheder eller organer kan sådanne oplysninger omfatte navne, registreringssted og -dato, registreringsnummer og forretningssted.

#### Artikel 5

1. Rådet og den højtstående repræsentant behandler personoplysninger for at kunne udføre deres opgaver i henhold til denne afgørelse, navnlig:
  - a) for så vidt angår Rådet med henblik på udarbejdelse og gennemførelse af ændringer af bilaget
  - b) for så vidt angår den højtstående repræsentant med henblik på udarbejdelse af ændringer af bilaget.
2. Rådet og den højtstående repræsentant kan i givet fald kun behandle relevante oplysninger om straffelovsovertrædelser, der er begået af fysiske personer på listen, og om straffedomme eller sikkerhedsforanstaltninger, der vedrører disse personer, når en sådan behandling er nødvendig for udarbejdelsen af bilaget.
3. Med henblik på denne afgørelse udpeges Rådet og den højtstående repræsentant som »dataansvarlig«, jf. artikel 3, nr. 8), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1725 <sup>(1)</sup>, for at sikre, at de berørte fysiske personer kan udøve deres rettigheder i henhold til nævnte forordning.

#### Artikel 6

Fordringer, der er opstået i forbindelse med en kontrakt eller transaktion, hvis opfyldelse eller gennemførelse direkte eller indirekte er blevet berørt helt eller delvis af foranstaltninger i medfør af denne afgørelse, herunder krav om godtgørelse eller andre tilsvarende fordringer såsom erstatningskrav eller krav som følge af en kautions- eller garantiforpligtelse, særligt krav om forlængelse eller indfrielse af kautioner, garantier eller godtgørelser, navnlig finansielle garantier og økonomisk godtgørelse, må uanset fordringens form ikke indfries, hvis fordringen gøres gældende af:

- a) udpegede fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er opført på listen i bilaget

<sup>(1)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1725 af 23. oktober 2018 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i Unionens institutioner, organer, kontorer og agenturer og om fri udveksling af sådanne oplysninger og om ophævelse af forordning (EF) nr. 45/2001 og afgørelse nr. 1247/2002/EF (EUT L 295 af 21.11.2018, s. 39).

- b) andre fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, som handler gennem eller på vegne af en eller et af de i litra a) omhandlede fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer.

#### Artikel 7

Det er forbudt bevidst eller forsætligt at deltage i aktiviteter, hvis formål eller virkning er at omgå de forbud, der er fastsat i denne afgørelse.

#### Artikel 8

For at give foranstaltningerne i denne afgørelse størst mulig virkning tilskynder Unionen tredjelande til at vedtage restriktive foranstaltninger svarende til dem, der er indeholdt i denne afgørelse.

#### Artikel 9

Denne afgørelse finder anvendelse indtil den 13. januar 2025.

Denne afgørelse overvåges løbende. Den forlænges eller ændres, alt efter hvad der er relevant, hvis Rådet skønner, at dens mål ikke er nået.

Når Rådet gennemgår restriktive foranstaltninger, der er truffet i henhold til artikel 1, stk. 2, litra b), og artikel 2, stk. 3, litra b), skal det, i det omfang det er relevant, tage hensyn til, hvorvidt de pågældende personer er genstand for en retssag vedrørende den adfærd, der ligger til grund for deres opførelse på listen.

De undtagelser, der er omhandlet i artikel 2, stk. 8, 9 og 10, vedrørende artikel 2, stk. 1 og 2, gennemgås regelmæssigt og mindst hver 12. måned eller, hvis omstændighederne har ændret sig grundlæggende, efter presserende anmodning fra en medlemsstat, den højtstående repræsentant eller Kommissionen.

#### Artikel 10

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. januar 2024.

På Rådets vegne  
H. LAHBIB  
Formand

BILAG

LISTE OVER FYSISKE OG JURIDISKE PERSONER, ENHEDER OG ORGANER, JF. ARTIKEL 1 OG 2

[...]

---